

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch

Nähmaschine



Referentie: DOM343
Versie : 1.4
Taal:: NEDERLAND

Benutzerhandbuch

U hebt een product van het merk **LIVOO** aangekocht en wij willen u daarvoor bedanken. Wij besteden veel aandacht aan het ontwerp, de ergonomie en de vereenvoudiging van het gebruik van onze producten. Wij hopen dat dit product u volledige voldoening zal geven.

Deze handleiding is te vinden op onze website

www.livoo.fr

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

NEEM DE TIJD OM DE GEBRUIKSINSTRUCTIES VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK ZORGVULDIG TE LEZEN VOORDAT U HET PRODUCT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT.

Een verkeerd gebruik van het apparaat kan het beschadigen of de gebruiker verwonden. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt waarvoor het is ontworpen. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit een onjuist gebruik of verkeerde behandeling.

1. Lees alle instructies voordat u dit apparaat gebruikt.
2. Controleer voor gebruik of de netspanning van uw stopcontact overeenkomt met de nominale spanningswijze.
3. Controleer of uw netspanning overeenkomt met die op het apparaat.
4. De veiligheidsinstructies elimineren op zichzelf geen enkel gevaar volledig en de juiste maatregelen ter voorkoming van ongevallen moeten altijd worden gebruikt.

Benutzerhandbuch

5. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.
6. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
7. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
8. Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen (*).
9. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of lampen vervangt.
10. Schakel het apparaat uit of trek de stekker uit het stopcontact als u het onbeheerd achterlaat.
11. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingseenheid.
12. Gebruik de machines niet die beschadigd of verdronken zijn, of als de stroomkabel of stekkers beschadigd zijn of niet volledig kunnen werken.
13. Gebruik de machine niet in een ongeventileerde omgeving. Zorg voor ventilatie en zorg ervoor dat er zich geen pluisjes, stof en verspreide texturen ophopen in de buurt van het voetpedaal.

14. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
15. Houd vingers uit de buurt van bewegende onderdelen, vooral de naainaald.
16. Zet de stekker “UIT” tijdens het afstellen van de naaimachine, zoals het veranderen van het type naai voetpedaal, het aanpassen van de naaldafstand, het wisselen van de spoel, enz.
17. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals:
 - Personeelkeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
 - boerderijen
 - door klanten in hotels, motels en andere type woonomgevingen
 - bed en breakfast type omgevingen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Naaimachine:

Nominale spanning: 6 V

Nominale stroom: 1500 mA

Adapter:

Nominale ingangstroom: 100-240 V ~ 50-60 Hz 0,4 A

Nominale uitgangstroom: 6.0VDC 1.5A, 9.0W

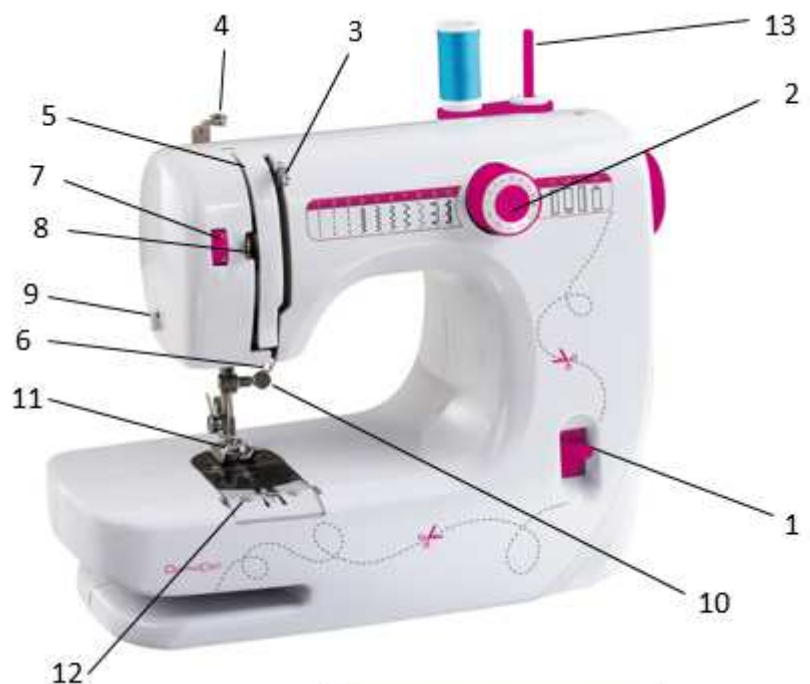
Gepubliceerde informatie	Waarde en precisie	Eenheid
DELTA BP61071 67452 Mundolsheim – Frankrijk	-	-

Benutzerhandbuch

Modelidentificatie	DOM343	-
Ingangsspanning	100-240	V
Ingang AC-frequentie	50-60	Hz
Uitgangsspanning	6.0	VDC
Uitgangsstroom	1.5	A
Uitgangsvermogen	9.0	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	82.8	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	76.3	%
Energieverbruik zonder belasting	0.07	W

BESCHRIJVING EN ACCESSOIRES

1. Achteruitknop
2. Patroonkeuzeknop
3. Draadophaalhendel
4. Inrijgoog
5. Oog voor draadgeleider
6. Rijgveer
7. Draadspinner
8. Draadinstelwiel
9. Ontgrendelingsstang voor draadspanning
10. Draadafsnijder
11. Naaldklemschroef
12. Naaivoet
13. Spoellocatie met transparant deksel
14. Klospen
15. Handwiel
16. AAN-/UITschakelaar



LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch

- 17. Adapter
- 18. Voetschakelaar
- 19. Spoelen
- 20. Naalden
- 21. Knoopsgatvoet
- 22. Naaiplaat
- 23. Ritsvoet
- 24. Tornmesje
- 25. Naaigarenspoel
- 26. Dubbele naald



EERSTE INGEBRUIKNAME

Verwijder alle verpakking van het apparaat.

Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis.

Verbinding maken met de netvoeding



Steek de adapter in de naaimachine (rechterconnector) en steek de stekker in een stopcontact.

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch



Sluit de voetschakelaar aan op de naaimachine (linkse connector).

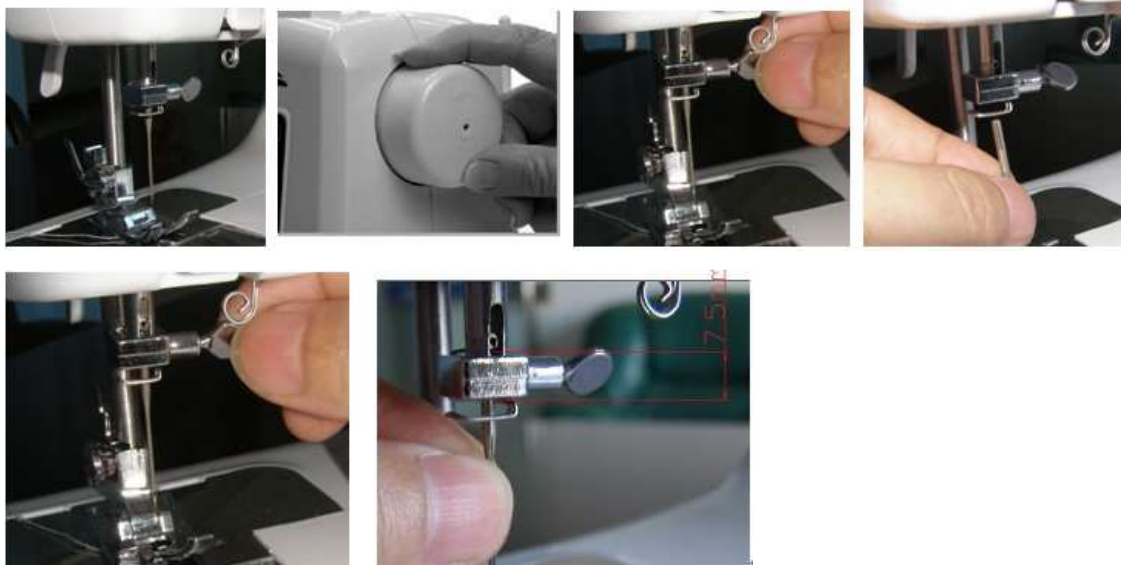
Zet de Aan-/uitschakelaar op "AAN" voor stroom.

PLAATS OF WIJZIGEN VAN DE NAALD

Let op!: Schakel de stroomschakelaar op "uit" vóór u de naald inbrengt om elektrische schokken te voorkomen!

Vervang de naald regelmatig, vooral als deze tekenen van slijtage vertoont en problemen veroorzaakt.

Volg de aanstaande stappen:



Zet de naaimachine uit.

Draai het handwiel (12) naar de bovenste positie.

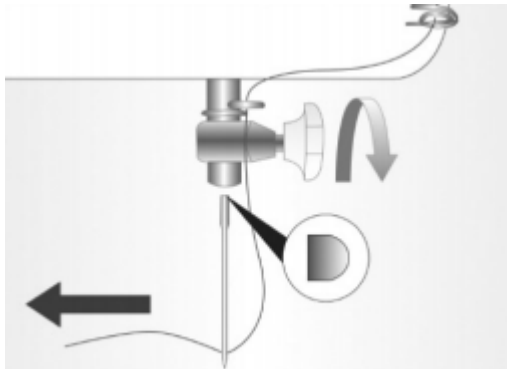
Draai de naaldklemmschroef los en draai deze weer vast nadat u de naald heeft geplaatst.

De platte kant van de as moet naar achteren wijzen.

Steek de naald zo ver mogelijk naar boven.

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch

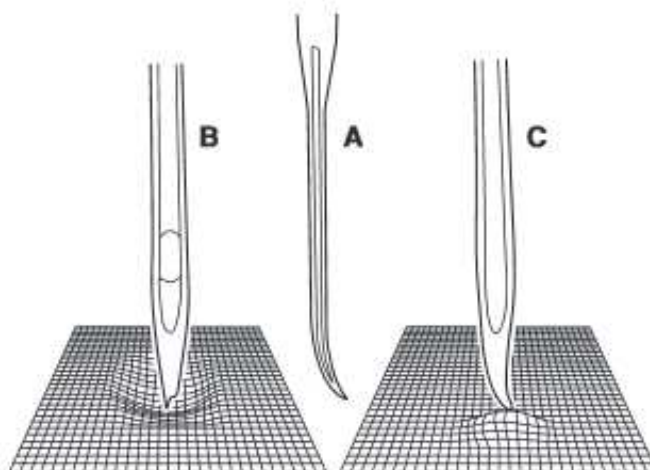
Het platte deel van het naainaald moet achterwaarts worden geïnstalleerd



Let op!: Besteed aandacht aan de volgende punten tijdens het installeren van de naald

Zorg voor de perfecte kwaliteit van de naainaald. De naainaalden in de afbeelding rechts zullen problemen veroorzaken:

- A. gekromde naalden
- B. Stompe naalden
- C. naald met beschadigde punt



GAREN PLAATSEN

Plaats de klossen aan de achterkant van de machine en plaats de spoel erop (1). Leid de draad van de spoel van achter naar voren door het gat van de wikkelschijf (2) en trek vervolgens door de draadgeleider de draad over de rechterkant van de draadspanningsregeling wiel (3). Volg de pijl (5) met de draad en maak de steek door de hendel (6).

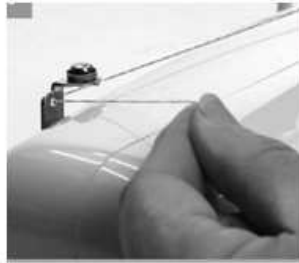
Haal de draad in de draad van de geleidingsveer van voren naar achteren (7) naar beneden en laat deze in de geleider aan de bovenkant van de naald lopen (8).

Inrijgen op het oogje van de naainaald (9).

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch



(1)



(2)



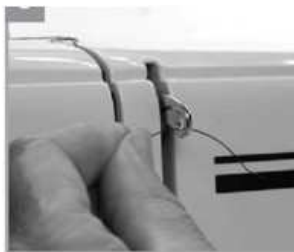
(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



(9)



(10)

U kunt uzelf helpen met de naaldinrijger die bij dit product wordt geleverd.

Steek de metalen lus door het naaldgat. Verplaats je draad naar binnen en haal de naald eruit (zie onderstaand schema).



INSTALLATIE EN EXTRACTIE VAN DE SPOELDRAAD

Vóór u de spoel installeert, moet u ervoor zorgen dat de machine is uitgeschakeld om letsel te voorkomen.

U moet zorgvuldig de volgende stappen volgen:

Benutzerhandbuch

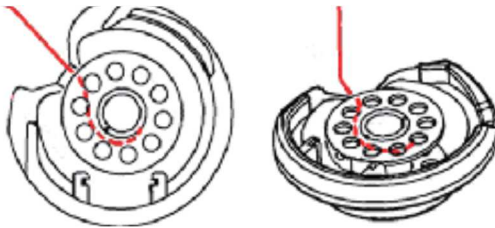
Til de naaivoet op met de spanner en breng de naald omhoog met het handwiel en zorg ervoor dat u een 10 cm lusdraad is al op de naald gemonteerd (1).

Verwijder de transparante deksel (2)

Plaats de spoel in de gleuf, zodat de draad met de klok mee ronddraait (3) (4).

Laat 10 cm draadlus over (5).

Hierna een schema:



Houd het bovenste draad vast met de linkerhand. Draai het handwiel (6) naar u toe (tegen de klok in) en laat vervolgens de naald omhoog gaan.

Trek voorzichtig aan het bovenste draad om de onderste draad door het steekgat te halen (7).

Leg beide draden aan de achterkant onder de naaivoet (8).

Zet het transparante deksel erop nadat de onderste draad en bovenste draad onder de naaivoet zijn gedrukt (9).



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch



(9)

INLEIDING TOT TOEPASSELIJKE FUNCTIES

Houd u strikt aan de volgende stappen bij het naaien.

De patroonkeuzeknop mag niet draaien wanneer de machine draait. U moet het handwiel tegen de klok in draaien om de naainaald in de hoogste stand te brengen.

De machine kan geen normaal naaiwerk aan elastische texturen verwerken.

De aanbevolen textuurdikte is 0,3 mm tot 1,8 mm.

NORMAAL NAAIWERK

Het is noodzakelijk om de hierboven beschreven stappen te hebben voltooid alvorens u gaat naaien.

U kunt verschillende steken van normaal naaiwerk selecteren met de patroonselectieknop waarvan de nummers overeenkomen met de afbeelding die wordt weergegeven op het functiepaneel, zodat u verschillende steken kunt kiezen op basis van verschillende behoeften. Raadpleeg de volgende afbeeldingen voor meer informatie.



LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch

RECHT NAAIEN

U moet het functieaanpassingswiel (2) afstellen op functie 1,2 of 3 voor recht naaien.

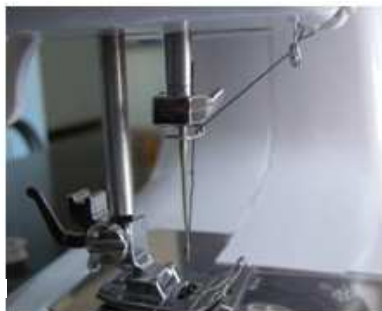
Draai het handwiel tegen de klok in (1).

Draai het handwiel linksom om het punt van de naainaald boven de naaivoet te tillen (2).

Stel het functieaanpassingswiel af op functie 1, 2 of 3 (3).



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



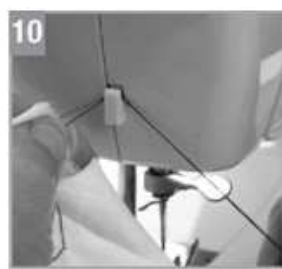
(7)



(8)



(9)



(10)

Breng de persvoetstang (20) omhoog, til de naaivoet (17) op en trek de onderste draad en bovenste draad ongeveer 10 cm naar achteren (4).

Leg de textuur onder de naaivoet en beweeg de perslichter omlaag om de textuur vast te houden (5).

Zet de Aan-/uitschakelaar op "AAN" en druk zachtjes op de voetschakelaar om te beginnen met naaien (6).

Geleid de textuur voorzichtig tijdens het naaien (7).

Draai het handwiel tegen de klok in nadat u klaar bent met naaien om de naainaald in de hoogste stand te brengen.(8)

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch

Beweeg de persvoetstang omhoog en til de naaivoet op (9).
Haal de textuur eruit en knip de draad af met een draadafsnijder (10)

“ZIGZAG” NAAIWERK

De naaimethode voor “Zigzag” naaien is identiek aan het recht naaien, behalve dat u het functieaanpassingswiel instelt op functie 4, 5, 6 en 7.



1.



(2)

Pas het functie-instelwiel (2) aan om te functioneren 4,5,6 en 7 (1)
Naaien met dezelfde stappen als bij recht naaien.

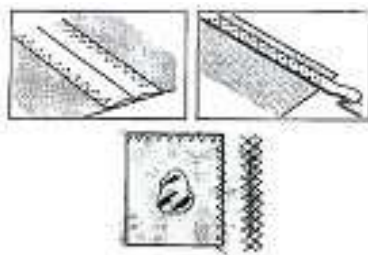
“ZIGZAG” NAAIWERK MET DRIE NAALDEN

De naaimethode voor het naaien met drie naalden "Zigzag" is hetzelfde als voor recht naaien, behalve dat u het functieaanpassingswiel moet aanpassen 8.

Pas het functieaanpassingswiel aan om te functioneren 8 (1)
Naaien met dezelfde stappen als bij recht naaien.



(1)



(2)

BLIND NAAIWERK

LIVOO
Feel good moments

Benutzerhandbuch

De naaimethode voor het naaien met drie naalden "Zigzag" is hetzelfde als bij recht naaien, behalve voor het aanpassen van het functie-instelwiel om te functioneren 8.

Pas het functieaanpassingswiel aan om te functioneren 8 (1)

Naaien met dezelfde stappen als bij recht naaien.



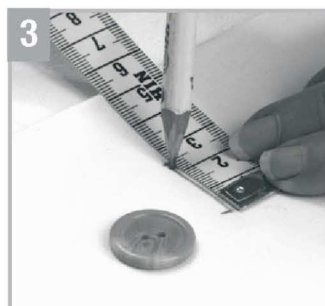
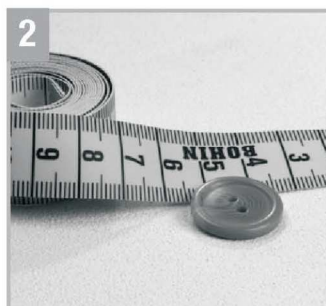
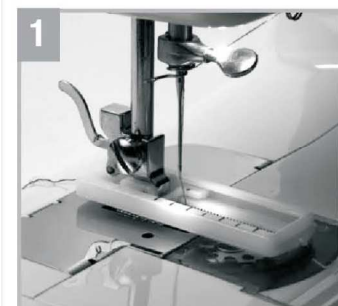
KNOOPSGAT NAAIWERK

Voor het naaien van knoopsgaten is een knoopsgatvoet nodig.

1. Verwijder de naaivoet dankzij de hendel achter en plaats in plaats daarvan de knoopsgat naaivoet.
2. Meet de diameter van de knoop.
3. Teken een rechte lijn die iets langer is dan de knoopdiameter op de textuur waar het knoopsgat moet worden genaaid.
4. Til de naaivoet op en leg de textuur met een rechte lijn onder de naaivoet, maak de rechte lijn op de lijn die overeenkomt met de naainaalden en de knoopsgat naaivoet.
5. Draai het handwiel om de naainaald in de hoogste stand te tillen en pas vervolgens het functieaanpassingswiel aan om te functioneren 11.
6. Druk zachtjes op de voetschakelaar om te beginnen met naaien.
7. e naaimachine naait met gemiddelde snelheid. Laat de voetschakelaar los tot het einde van de markeringslijn om te stoppen met naaien.

Volg dezelfde stappen met de patroonselectieknop op positie 12, 13 en 14 om het knoopsgat te voltooien.

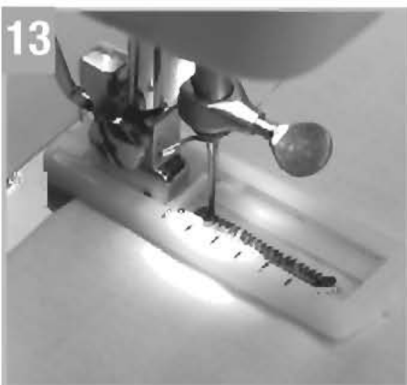
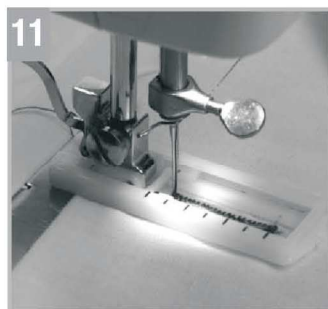
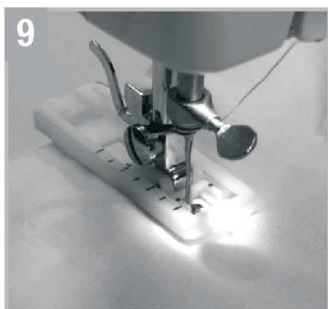
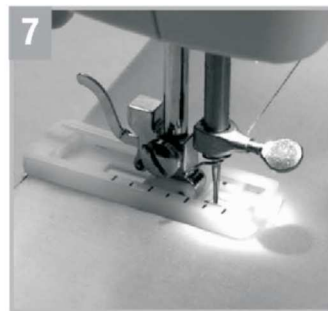
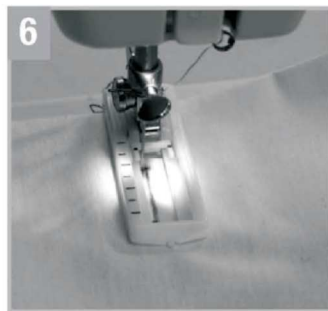
Gebruik een tornmesje en knip het knoopsgat vanaf beide uiteinden naar het midden open.



LIVOO

Feel good moments

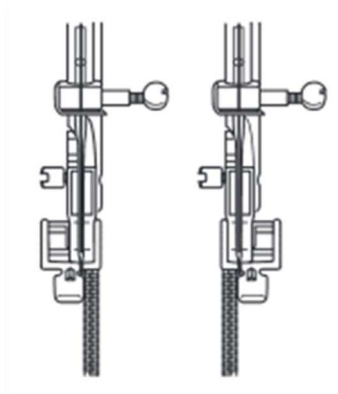
Benutzerhandbuch



RITSSLUITING NAAIWERK

Wissel naar ritsvoet en selecteer het patroon 1 of 2.

De ritsvoet kan rechts of links worden bevestigd, afhankelijk van aan welke kant van de voet je gaat naaien (zie



schema).

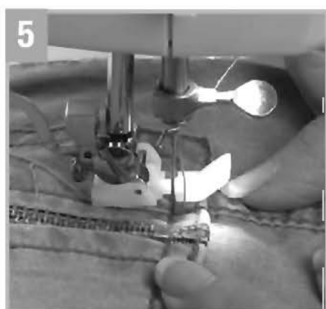
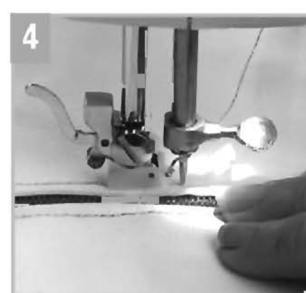
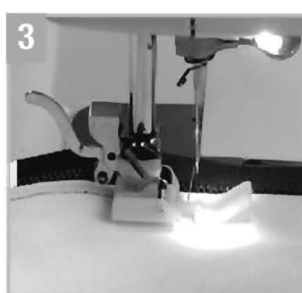
LIVOO
Feel good moments

Benutzerhandbuch

Speld of blaas het lint van de rits en plaats het onder de voet. Trek de draden naar achteren en laat de voet zakken. Om de linkerkant van de ritssluiting te naaien, leidt u de ritstanden langs de rand van de voet en naait u het kledingstuk en de ritsbandje.

Keer de stof om en naai de andere helft van de rits op dezelfde manier als de linkerkant.

Om langs het ritssluitinglipje te naaien, laat u de naald in de stof zakken, brengt u de naaivoet omhoog en duwt u het ritssluitinglipje achter de persvoet. Laat de voet zakken en ga door met naaien. Het is ook mogelijk om een stuk koord in een biasstrook te naaien om een "rand" of bies te vormen

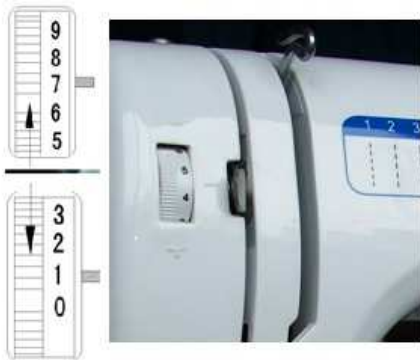


DRAADSPANNING AANPASSEN

Het vereist een kleine aanpassing aan de draadspanning vanwege de verschillende flexibiliteit van naaitexturen, textuurmateriaal, naaidikte en textuurlagen. Het wiel voor het afstellen van de draadspanning (8) wordt gebruikt voor het afstellen van de draadspanning.

Voor een juiste steek moeten de bovenste draad en de onderste draad gelijk zijn. Door aan de draadspanningsknop te draaien kan de bovendraad van links naar rechts worden geschakeld. Gebruik deze draaiknop om de twee draden gelijk te krijgen.

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch



In een perfecte naad zitten de draden vast tussen de lagen stof.



Indien de bovenste draadspanning te hoog is, verschijnt de onderste draad aan de rechterkant van de stof. Verlaag de draadspanning enigszins om het probleem op te lossen.



Wanneer de bovendraadspanning te los is, verschijnt de bovendraad op de achterkant van de stof. Verhoog de draadspanning iets



TWEELINGNAALDEN

Benutzerhandbuch



Haal de enkele naald eruit en plaats de tweelingnaald. Plaats twee klossen op de kronkelende draadgeleider. Twee steken worden afzonderlijk in twee draadpalen van tweelingnaald gestoken.

Andere stappen zijn hetzelfde als het inrijgen van de enkele naald.

Opmerking: Tweelingnaald is alleen geschikt voor rechte steken (1, 2, 3 op de patroonkeuzetoets. Hij kan twee rechte steken parallel naaien.

ACHTERWAARTS



Druk op de naaitoets achterwaarts als u klaar bent met naaien en naai meerdere steken om de steken te versterken voor losse preventie, weergegeven in de afbeelding aan de rechterkant.

Achterwaartse steken mogen niet groter zijn dan 5cm.

Laat de naaitoets achterwaarts los en de naaimachine begint weer vooruit te naaien.

OPWIKKELEN



(1)



(2)



(3)

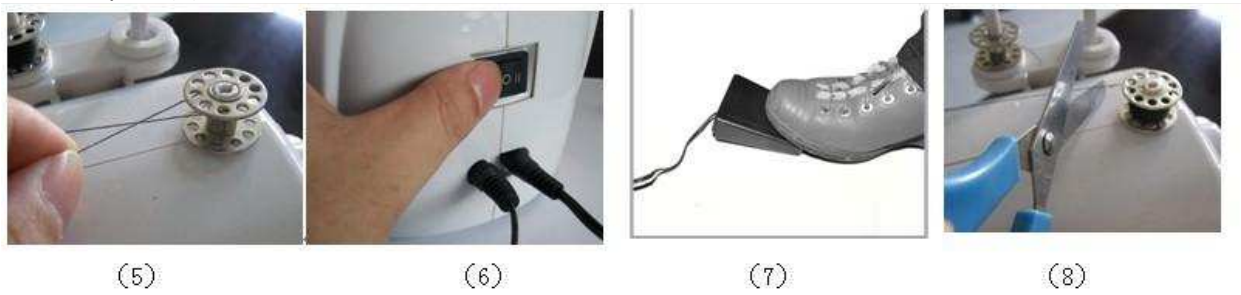


(4)

1. Plaats de spoel op de garenpalen (1)
2. Wikkel de draad van de spoel door de klem boven de wikkelschijf (2)
3. Plaats de wikkelpen (3)
4. Plaats de lege spoel op de wikkelpen (4)
5. Wikkel de draad die meerdere cycli door de klem boven opwindschijf (5) heeft geleid, op de lege spoel (5)

Benutzerhandbuch

6. Schakel de stroom "UIT" (6)
7. Druk op de voetschakelaar (31) om te beginnen met wikkelen (7)
8. Laat de voetschakelaar los en de naaimachine stopt. Knip het draaduiteinde af van de opgewonden spoel (8)



DRAAD AFKNIPPEN

Gebruik de draadafsnijder (26) om draad af te snijden, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.



GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

Storing	Reden	Oplossing
Breken bovenste draad	1. Verkeerd inrijgen 2. Draad is te strak gespannen 3. Draad is te dik voor de naald 4. De naainaald is niet goed geplaatst 5. Defecte spoel 6. Beschadigde naald	1. Opnieuw inrijgen 2. Verminder spanning 3. Kies een grotere naald 4. Verwijder de naald en plaats deze opnieuw 5. Vervang door een betere spoel 6. Vervang door een betere naald

Benutzerhandbuch

Overgeslagen steek	1. Naainaald wordt onjuist geplaatst; 2. Beschadigde naald. 3. Onjuiste maat naald; 4. Onjuiste samenwerking van naaivoet; 5. Inrijgen voldeed niet aan de vereiste.	1. Vervang de naald en plaats het opnieuw 2. Vervang door een goede naald 3. Kies een geschikte naald 4. draad en textuur. 5. Controleer en corrigeer de naaivoet afstelling. 6. Opnieuw inrijgen volgens de boven de juiste methode.
Naaldbreuken	1. Beschadigde naald 2. Naainaald wordt onjuist geplaatst 3. Onjuiste maat naald (voor textuur) 4. Onjuiste samenwerking van naaivoet 5. Te hoge spanning van draadaanvoer 6. Het is verboden om de stof tijdens het gebruik sterk te trekken	1. Vervang door een goede naald 2. Breng de naald correct in (plat gedeelte naar achteren) 3. Kies de juiste naald 4. Installeer de naaivoet correct 5. Pas de juiste spanning aan 6. Niet op deze wijze te werk gaan
Losse steek (lussteken)	1. Verkeerd inrijgen 2. Verkeerde installatie van de spoel 3. Draadspoel 4. Onredelijke aanpassing van steeklengte 5. Te hoge spanning	1. Controleer de schroefdraad 2. Plaats de spoel correct 3. Kies een naainaald met juiste specificatie 4. Pas de spanning aan
Plooit of vouwt	1. Grotere naald voor stof 2. Onredelijke aanpassing van stof toevoer lengte 3. Te hoge spanning van bovenste draad	1. Kies een betere naald 2. Kies de juiste functies voor korte stofinvoer 3. Pas de spanning aan die geschikt is voor de bovenste draad

LIVOO
Feel good moments
Benutzerhandbuch



Korrekte Entsorgung des Geräts
(Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben)

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

LIVOO
BP 61071
67452 Mundolsheim - FRANCE

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.